



Sonderreglement / Règlement particulier Motocross Malters

Datum / Date 25.-27.08.2023 FMS: N° 112 FIM-Europe: N° 20/2118 FIM: N° 291/88

1. Organisator / Organisateur:

Name / Nom (Club, Promoter) : Speedy Gonzales Fan-Club
Adresse: MX Malters
Postfach 116
6102 Malters
Tel. N°: 079 643 46 18 (Tel. Meyer Urs, OK Präsi)
E-mail: praesident@motocrossmalters.ch
Website: www.motocrossmalters.ch

2. Strecke / Circuit:

Name, Ort / Nom, Lieu: Motocross Malters, Malters
Koordinaten / Coordonnées GPS 47.0613,80 N / 8.202909 E (658061 / 212544)
Länge / longueur: 1600 m
Breite / largeur: 8 m

3. Anfahrt, Fahrerlager / Accès, Parc Coureurs:

Anfahrt / Autobahnausfahrt: A2, Ausfahrt / sortie Nr. 25 "Emmen Süd", Richtung / direction Entlebuch,
Accès / Sortie d'autoroute Autostrasse T10, Ausfahrt "Malters"

Einlass ab / L'accès à partir du: Freitag / vendredi 25. August 2023 ab / à partir de 16:00 Uhr
Geschlossen ab / Fermé dès: Freitag / vendredi 25. August 2023 ab / à partir de 22:00 Uhr

Waschanlage / Installation de nettoyage-lavage :

Das Fahrerlager ist mit einer Waschanlage ausgestattet / Parc-coureurs équipé d'une installation de lavage: JA / OUI

4. Kategorien, Einschreibgebühr / Catégories, Finance d'inscription:

<input checked="" type="checkbox"/>	Swiss MX2 / Swiss MX Open	Fr. 80.-	<input type="checkbox"/>	Seitenwagen	Fr. 80.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Junioren 125 2T	Fr. 80.-	<input type="checkbox"/>	Women	Fr. 80.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Lites 250	Fr. 80.-	<input checked="" type="checkbox"/>	Mini 85	Fr. 50.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Yamaha YZ-Cup	Fr. 80.-	<input checked="" type="checkbox"/>	Kid 65	Fr. 50.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Regio Fun	Fr. 80.-	<input checked="" type="checkbox"/>	Regio Race	Fr. 80.-

5. Anmeldung, Fahrerauszahlung / Inscription, Paiement des coureurs:

Anmeldung / Inscription: Alle Fahrer müssen sich im Racemanager <https://racemanager.swissmoto.org> bis spätestens Dienstag 24.00 Uhr vor der Veranstaltung anmelden.
Tous les pilotes doivent s'inscrire dans le Racemanager sur <https://racemanager.swissmoto.org> au plus tard le mardi 24.00 heures avant l'évènement.
Bei Unklarheiten / Pour des informations supplémentaires:
FMS Sport | Zürcherstrasse 376 | 8500 Frauenfeld | sport@swissmoto.org |

Fahrerauszahlung / Paiement des coureurs: via Racemanager
 Ort und Zeit / lieu et heure: 17:00

6. Organisationskomitee / Comité d'organisation:

Präsident / Président: Urs Meyer, Eugen Haag
Rennleiter / Directeur de course : Niklaus Dähler
Sekretariat / Secrétariat : Petra Albisser
Admin. Kontrolle / Cont. admin : Hugo Müller
Transponder / Transpondeurs : Hugo Müller

7. Offizielle FMS / Officiels FMS:

Sportkommissär / Com. Sportif: Patrizio Furlato
Techn. Kommissär / Com. Techn.: Heinz Oswald (nur für Inter Veranstaltungen / seulement pour les manifestations inter)
Chef Zeitnehmer / Chef Chrono.: Stephan Vetter
Hilfszeitnehmer / Aide Chrono.: Paco Hernandez
Streckenabnahme / contrôle de la piste: Patrizio Furlato



8. **Medizinische Versorgung / Dispositions pour premiers secours:**

Verantwortlicher **Arzt** auf Platz / **Médecin** responsable sur place:
SRS Medical GmbH, Härkingen / Dr. med. S. Jenne

Nächstes **Spital / Hôpital** le plus proche :

Adresse Luzerner Kantonsspital
Spitalstrasse
6004 Luzern
Tel. N°: 041 205 11 11
Website : www.luks.ch

9. **Pistenabnahme/ Contrôle de Piste:**

Siehe Pistenabnahme Protokoll, Aushang an der Veranstaltung/
Voir rapport Contrôle de Piste, Affiché à la manifestation.

10. **Administrative Kontrolle / Contrôle administratif:**

Gemäss Zeitplan – Grundsätzlich müssen sich alle Fahrer im Vorfeld über den Racemanager einschreiben und die Einschreibgebühr bis spätestens Mittwoch vor dem Rennen einzahlen. Dadurch müssen sie nicht mehr zur administrativen Kontrolle erscheinen.

Selon horaire – En principe, tous les pilotes doivent s'inscrire à l'avance via le Racemanager et payer les frais d'inscription au plus tard le mercredi précédant la course. De cette manière, ils ne doivent plus se présenter au contrôle administratif.

11. **Technische Kontrolle / Contrôle technique:**

Alle Motorräder müssen vor dem ersten Rennen im Racemanager erfasst werden und können beim Einschreiben entsprechend ausgewählt werden.

Toutes les motos doivent être enregistrées dans le Racemanager avant la première course et peuvent être sélectionnées en conséquence lors de l'inscription.

12. **Zeitplan / Horaire:**

Gemäss Beilage / *Selon annexe*

Der definitive Zeitplan wird jeweils spätestens nach dem Einschreiben vom Vorabend bekannt gegeben. Die Fahrer müssen sich über allfällige Änderungen im Zeitplan selbst informieren.

L'horaire définitif sera communiqué au plus tard après l'inscription le soir avant la course. Les pilotes doivent s'informer eux-mêmes de tout changement dans l'horaire.

13. **Presse:**

Presseleute und Fotografen müssen sich vorgängig beim Veranstalter anmelden.

Les personnes de la presse et les photographes doivent s'annoncer préalablement auprès de l'organisateur.

14. **Tear-Off Brillen / Lunettes tear-off:**

erlaubt / autorisées nicht erlaubt / ne pas autorisé

15. **Diverses / Divers:**

Wichtig, alle Fahrer müssen beim Einschreiben die offiziellen Eintrittsbänder (3Stk.) abholen. Die Bänder müssen über das ganze Wochenende getragen werden.

Important : tous les coureurs doivent retirer les bracelets d'entrée officiels (3 pièces) lors de l'inscription. Les bracelets doivent être portés pendant tout le week-end.

FMS Sport-Kommissär /
Commissaire sportif FMS :
Patrizio Furlato

Datum / Date: 07.06.2023

Rennleiter /
Directeur de course :
Niklaus Dähler

Datum / Date: 07.06.2023